

JIS**<英訳 JIS マンスリーインフォメーション >**Monthly Information: *English translations of*
Japanese Industrial Standards (JIS)2018年1月号
January 2018**<内容>****< Table of contents >**

- | | |
|------------------------|---|
| 1) 英訳 JIS 発行情報 | English JIS to be published |
| 2) 英訳 JIS 改正・廃止・正誤票の情報 | Revision/withdrawal/errata of English JIS |

1) 英訳 JIS 発行情報	English JIS to be published (release: January 22)
----------------	---

ご購入は、オンラインサイト Webdesk (<https://webdesk.jisa.or.jp/>) にて可能です。

To purchase standards, please visit our online store (<https://webdesk.jisa.or.jp/>).

(E) ... 制定 *Established*, (R) ... 改正 *Revised*

(価格：円 Price: Yen)

A Civil Engineering & Architecture		(excl. tax) 税抜	(incl. tax) 税込
JIS A 9504:2017 (R)	人造鉱物繊維保温材 Man made mineral fibre thermal insulation materials	10,000	10,800
B1 Machine Elements		(excl. tax) 税抜	(incl. tax) 税込
JIS B 2061:2017 (R)	給水栓 Faucets, ball taps and flush valves	12,000	12,960
B3 General Machine		(excl. tax) 税抜	(incl. tax) 税込
JIS B 7529:2017 (R)	蒸気圧式指示温度計 Vapour pressure thermometers	6,000	6,480
JIS B 8701:2017 (E)	次亜塩素酸水生成装置 Hypochlorous acid water producing apparatus	8,000	8,640
		14,000	15,120

K2 Pigment, Paint, Rubber, Plastics		(excl. tax)	(incl. tax)
		税抜	税込
JIS K 6261-2:2017 (E)	加硫ゴム及び熱可塑性ゴム—低温特性の求め方 —第2部:低温衝撃ぜい化試験 Rubber, vulcanized or thermoplastic -- Determination of low-temperature properties -- Part 2: Low-temperature brittleness	7,000	7,560
JIS K 6261-3:2017 (E)	加硫ゴム及び熱可塑性ゴム—低温特性の求め方 —第3部:低温ねじり試験(ゲーマンねじり試験) Rubber, vulcanized or thermoplastic -- Determination of low-temperature properties -- Part 3: Low temperature stiffening (Gehman test)	9,000	9,720
JIS K 6348:2017 (R)	ガス用ゴム管 Rubber tubes for gas	6,000	6,480

22,000 23,760

S Domestic Wares		(excl. tax)	(incl. tax)
		税抜	税込
JIS S 1102:2017 (R)	住宅用普通ベッド Beds for domestic use	7,000	7,560

<お問い合わせ先 Contact Information>

一般財団法人日本規格協会 出版情報ユニット 販売サービスチーム

Publication and Information Unit, JAPANESE STANDARDS ASSOCIATION

TEL: 03-4231-8550 / FAX: 03-4231-8665 E-mail: csd@jsa.or.jp

2) 英訳 JIS 改正・廃止・正誤票の情報 Revision / withdrawal / errata of English JIS

注記：既存の英訳 JIS について、改正、廃止、正誤票の最新情報をお知らせいたします。
改正された規格の英訳予定の有無は、通常、公示から 1 か月以内に決定いたします。
詳しくは、お問い合わせ先までご確認ください。

Note: This is to inform the latest revision, withdrawal and errata of JIS.

Whether a revised standard will be translated into English will be decided within about a month from the revision date. For more information, please contact us.

1. 改正 Revision

2017 年 12 月 20 日

20 December 2017

JIS A 1408:2017	建築用ボード類の曲げ及び衝撃試験方法 Test methods of bending and impact for building boards
JIS A 1423:2017	赤外線放射温度計による垂直放射率の簡易測定方法 Simplified test method for normal emissivity by infrared radiation thermometer
JIS A 6322:2017	浮き床用グラスウール緩衝材 Glass wool isolating material for floating floors
JIS A 9526:2015 /AMENDMENT 1:2017	建築物断熱用吹付け硬質ウレタンフォーム Spray-applied rigid polyurethane foam for thermal insulation (Amendment 1)
JIS C 4602:2017	高圧受電用過電流継電器 Overcurrent relays for 6.6 kV consumers
JIS C 8105-2-20:2017	照明器具－第2－20部：ライティングチェーンに関する安全性要求事項 Luminaires -- Part 2-20: Particular requirements for safety -- Lighting chains
JIS C 8158:2017	一般照明用電球形LEDランプ（電源電圧50V超） Self-ballasted LED-lamps for general lighting services by voltage > 50 V
JIS C 9335-2-4:2017	家庭用及びこれに類する電気機器の安全性－第2－4部：電気脱水機の個別要求事項 Household and similar electrical appliances -- Safety -- Part 2-4: Particular requirements for spin extractors
JIS Q 15001:2017	個人情報保護マネジメントシステム－要求事項 Personal information protection management systems -- Requirements

2017 年 12 月 25 日

25 December 2017

JIS A 2201:2017	送風機による住宅等の気密性能試験方法 Test method for performance of building airtightness by fan pressurization
-----------------	--

JIS Z 1615:2017	国際貨物コンテナコード，識別及び表示方法 Freight containers for international trade -- Coding identification and marking
-----------------	---

2. 廃止 Withdrawal

		Replaced by
JIS A 5522:1975	ルーフドレン(ろく屋根用) Roof drains	
JIS C 8917:1998	結晶系太陽電池モジュールの環境試験方法及び耐久性試験方法 Environmental and endurance test methods for crystalline solar PV modules	JIS C 8930:2017
JIS F 2005:1975	クローズドチョック Closed chocks	JIS F 2054:2017

3. 正誤票 Errata

None